

إِلَهِي، لَوْ سَأَلْتَنِي حَسَنَاتِي لَوْهَبْتُهَا لَكَ مَعَ فَقْرِي إِلَيْهَا وَأَنَا عَبْدٌ، فَكَيْفَ لَاتَهَبُ لِي سَيِّئَاتِي مَعَ غِنَاكَ عَنْهَا وَأَنْتَ رَبُّ؟! رَّبُّ؟!

خدای من، اگر از من بخواهی نیکی‌هایم را، آنها را به تو می‌بخشم با وجود نیازم به آنها و من بنده هستم، پس چگونه گناهانم را به من نمی‌بخشی با وجود بی‌نیازیت از آنها و تو پروردگار هستی؟! رَّبُّ؟!

إِلَهِي، أَمَرْتَنَا أَنْ نَعْفُو عَمَّنْ ظَلَمْنَا، وَقَدْ ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا، فَأَعْفُ عَنَّا.

خدای من، ما را دستور دادی تا عفو کنیم هر کس را که به ما ستم نموده باشد و ما بر خود ستم نموده‌ایم، پس ما را عفو کن.

وَأَمَرْتَنَا أَنْ نَتَصَدَّقَ عَلَىٰ فُقَرَائِنَا، وَنَحْنُ فُقَرَاؤُكَ، فَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا.

و دستور دادی ما را که به فقیرانمان صدقه دهیم و ما فقرای تو هستیم پس به ما صدقه بده.

وَأَمَرْتَنَا أَنْ لَا تَرُدَّ الْمَسَاكِينَ عَنْ أَبْوَابِنَا، وَنَحْنُ مَسَاكِينُكَ، فَلَا تَرُدُّنَا عَنْ أَبْوَابِكَ.

و دستور دادی ما را که بینوایان را از در خانه‌هایمان نرانیم، و ما بینوای تو هستیم، پس ما را برنگردان از درهایت.

إِلَهِي، أَمَرْتَنَا أَنْ نَعْتِقَ مِنْ مَمَالِكِنَا مَنْ قَدْ شَابَ فِي مُلْكِنَا، وَقَدْ شَبْنَا فِي مُلْكِكَ، فَأَعْتِقْنَا مِنَ النَّارِ.

خدای من، دستور دادی ما را که آزاد کنیم از برده‌هایمان هر کس را که در ملک ما پیر شده باشند، و ما پیر شده‌ایم در ملک تو، پس ما را از آتش آزاد ساز.

اللَّهُمَّ كَمَا حَرَمْتَ عَلَىٰ جِبَاهِنَا أَنْ تَسْجُدَ لِغَيْرِكَ، وَحَرَمْتَ عَلَيْنَا أَنْ تُمَدَّ إِلَيْنَا سِوَاكَ، فَأَعِنَّا بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ، وَبِقُضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

خداوندا آنگونه که بر پیشانی‌های مان حرام کردی که سجده کنند برای غیر تو، و حرام کردی بر کف دست‌های مان که به سوی غیر از تو دراز شوند، پس ما را بی‌نیاز کن به حلالیت از حرمت، و به فضل از غیر تو، به رحمت ای مهربان‌ترین مهربانان.